

## AVTAL

**genom skriftväxling om provisorisk tillämpning av protokollet om ändring av protokollet om fastställande för perioden 1 augusti 2001–31 juli 2006 av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i avtalet om samarbete om havsfiske mellan Europeiska gemenskapen och Islamiska republiken Mauretanien***A. Skrivelse från regeringen i Islamiska republiken Mauretanien*

Med hänvisning till det protokoll som paraferades den 31 juli 2001 om fastställande för perioden 1 augusti 2001–31 juli 2006 av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i avtalet om samarbete om havsfiske mellan Europeiska gemenskapen och Islamiska republiken Mauretanien och den gemensamma kommitténs slutsatser den 10 september 2004 och den 15–16 december 2004 kan jag bekräfta att regeringen i Islamiska republiken Mauretanien är beredd att, i enlighet med de vetenskapliga utlåtandena, tillämpa en tillfällig minskning av fiskeansträngningen för fiske efter bläckfisk enligt tekniskt uppgiftsblad nr 5 i detta protokoll, genom att tillfälligt minska fiskemöjligheterna med fem licenser jämfört med antalet licenser enligt protokollet. Om dessa fem licenser i framtiden kommer att tas i bruk skall detta enhälligt beslutas som en följd av tillgången på fiskeresurser. Regeringen i Islamiska republiken Mauretanien kommer också att besluta om en andra period med biologiskt betingat fiskestopp på en månad för demersalt fiske som skall genomföras utan diskriminering. Regeringen i Islamiska republiken Mauretanien förbinder sig även att tillämpa de ändringar i protokollet som avser bestämmelser om fiskemöjligheterna i det tekniska uppgiftsbladet nr 8 för fiskekategorin tonfiskfiskefartyg som bedriver spöfiske med fasta linor och fartyg för fiske med flytlinor genom en ökning av antalet fartyg i den kategorin från 31 till 35 och i det tekniska uppgiftsbladet nr 9 för fiskekategorin trålare med frysanläggning för pelagiskt fiske genom en ökning av antalet fartyg i den kategorin från 15 till 25 med provisorisk giltighet från och med den 1 januari 2005 i avvaktan på att protokollet träder i kraft, under förutsättning att Europeiska gemenskapen också förbinder sig att göra det.

Jag vore tacksam om Ni ville bekräfta att Europeiska gemenskapen samtycker till en sådan provisorisk tillämpning.

*Högaktningsfullt*

*På Islamiska republiken Mauretaniens regerings vägnar*

*B. Skrivelse från Europeiska gemenskapen*

Jag bekräftar mottagandet av Er skrivelse av dagens datum med följande lydelse:

”Med hänvisning till det protokoll som paraferades den 31 juli 2001 om fastställande för perioden 1 augusti 2001–31 juli 2006 av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i avtalet om samarbete om havsfiske mellan Europeiska gemenskapen och Islamiska republiken Mauretanien och den gemensamma kommitténs slutsatser den 10 september 2004 och den 15–16 december 2004 kan jag bekräfta att regeringen i Islamiska republiken Mauretanien är beredd att, i enlighet med de vetenskapliga utlåtandena, tillämpa en tillfällig minskning av fiskeansträngningen för fiske efter bläckfisk enligt tekniskt uppgiftsblad nr 5 i detta protokoll, genom att tillfälligt minska fiskemöjligheterna med fem licenser jämfört med antalet licenser enligt protokollet. Om dessa fem licenser i framtiden kommer att tas i bruk skall detta enhälligt beslutas som en följd av tillgången på fiskeresurser. Regeringen i Islamiska republiken Mauretanien kommer också att besluta om en andra period med biologiskt betingat fiskestopp på en månad för demersalt fiske som skall genomföras utan diskriminering. Regeringen i Islamiska republiken Mauretanien förbinder sig även att tillämpa de ändringar i protokollet som avser bestämmelser om fiskemöjligheterna i det tekniska uppgiftsbladet nr 8 för fiskekategorin tonfiskfiskefartyg som bedriver spöfiske med fasta linor och fartyg för fiske med flytlinor genom en ökning av antalet fartyg i den kategorin från 31 till 35 och i det tekniska uppgiftsbladet nr 9 för fiskekategorin trålare med frysanläggning för pelagiskt fiske genom en ökning av antalet fartyg i den kategorin från 15 till 25 med provisorisk giltighet från och med den 1 januari 2005 i avvaktan på att protokollet träder i kraft, under förutsättning att Europeiska gemenskapen också förbinder sig att göra det.

Jag vore tacksam om Ni ville bekräfta att Europeiska gemenskapen samtycker till en sådan provisorisk tillämpning.”

Jag kan bekräfta att Europeiska gemenskapen samtycker till en sådan provisorisk tillämpning.

*Högaktningsfullt*

*På Europeiska gemenskapens vägnar*

---